Porównanie tłumaczeń Jana 8:45

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Ja zaś, że ― prawdę mówię, nie wierzycie Mi. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ja zaś gdyż prawdę mówię nie wierzycie Mi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Co do Mnie natomiast, ponieważ mówię prawdę,\* nie wierzycie Mi.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ja zaś, ponieważ prawdę mówię, nie wierzycie mi. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ja zaś gdyż prawdę mówię nie wierzycie Mi |

1. 1) <x>500 18:37</x> [↑](#footnote-ref-2)